

Zmluva o poskytnutí služby

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) (ďalej len „Zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky
Sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37
V zastúpení: Zlata Šipošová, riaditeľka odboru podnikateľské centrum, SHSP
Ivana Čermáková, riaditeľka finančného odboru, SEZA
IČO: 00 699 021
DIČ: 2020879344
IČ DPH: SK2020879344
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu (IBAN): [REDACTED]
BIC/SWIFT: [REDACTED]
(ďalej len „Objednávateľ“)

Názov: Regionálna rozvojová agentúra Senec-Pezinok
Sídlo: Pražská 27, 811 04 Bratislava
V zastúpení: Ing. Ľuba Pavlovová
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu (BAN): [REDACTED]
BIC/SWIFT: [REDACTED]
IČO: 36065781
Právna forma: Záujmové združenie právnických osôb
Zapísaný: Register záujmových združení právnických osôb MV SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo len „Zmluvná strana“)

Článok I.
Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. V dňoch 27. 28. mája 2021 sa prostredníctvom online priestoru uskutočnia 2 (dve)

1



odborné podujatia na tému: „Zvyšovanie kapacity štátnej správy na zapájanie sa do twinningových projektov v Strategickom susedstve EÚ”, organizátorom ktorých je Objednávateľ (ďalej len „semináre”).

2. Maximálny počet účastníkov jedného seminára je 10 osôb.
3. Predmetom Zmluvy je záväzok Poskytovateľa za podmienok dohodnutých v Zmluve, počas dvoch seminárov zabezpečiť výkon lektorskej činnosti vedúcej k informovaniu účastníkov o možnostiach zapájania sa do twinningových projektov EÚ, ktoré sú realizované v Strategickom susedstve EÚ (ďalej spolu len „Služba”). Cieľovou skupinou seminára sú zamestnanci vybraných ministerstiev a vybraných ostatných ústredných orgánov štátnej správy zaoberajúcich sa spoluprácou ich príslušnej inštitúcie s EÚ. Táto Zmluva zároveň definuje záväzok Objednávateľa vyplatiť Poskytovateľovi odmenu dohodnutú v tejto Zmluve.

Článok 11. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za poskytnutie Služby v súlade so Zmluvou je 2640,- € (slovom: dvetisícšesťstoštyridsať eur) s DPH za dva semináre v trvaní 8 hodín (tzn. 2 podujatia s rovnakým obsahom určené 2 skupinám účastníkov, ďalej len „odmena”).
2. Táto suma pokrýva všetky administratívne výdavky Poskytovateľa, najmä vypracovanie a poskytnutie pracovných materiálov pre účastníkov a lektorskú činnosť online formou výučby.

Článok 11.1. Platobné podmienky

1. Objednávateľ uhradí odmenu podľa Článku II. ods. 1 Zmluvy prevodom na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ vyhotoví faktúru do 15. dňa po poskytnutí Služby ju doručí Objednávateľovi. Poskytovateľ je povinný doručiť faktúru poštou alebo kuriérom na adresu sídla Objednávateľa alebo osobne do podateľne Objednávateľa.
3. Poskytovateľ doručí Objednávateľovi faktúru v dvoch (2) rovnopisoch.
4. Ak faktúra nebude vystavená v súlade so Zmluvou alebo nebude obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi, Objednávateľ vráti Poskytovateľovi faktúru na prepracovanie.
5. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní Odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Oprávneným vrátením faktúry podľa bodu 4. tohto článku prestáva plynúť lehota splatnosti; nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť Odo dňa doručenia správne vystavenej faktúry Objednávateľovi.
6. Faktúra sa považuje za uhradenú okamihom odpísania fakturovanej sumy z účtu Objednávateľa v prospech účtu Poskytovateľa uvedeného v tejto Zmluve.

Článok IV.
Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zavazuje poskytnúť Službu prostredníctvom (4) lektorov so skúsenosťami z praktickej implementácie twinningových projektov EÚ, ktoré sú realizované v Strategickom susedstve EU - kvalifikovane s náležitou odbornou starostlivosťou a v súlade s touto Zmluvou.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje do 5 pracovných dní po ukončení podujatia poskytnúť účastníkom vo formáte .ppt prezentácie z podujatia.
3. Poskytovateľ sa zavazuje začať s poskytovaním Služby a zaslať zaheslovaný link na virtuálne stretnutie cez online platformu, ktorá bude dohodnutá 14 dní pred realizáciou stretnutia. Poskytovateľ sa zaväzuje otvoriť virtuálne stretnutie Štvrt' hodinu (15 min.) pred predpokladaným začiatkom (09.00 hod) každého seminára s celkovým trvaním max. 4 hodiny.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje zdržať akéhokol'vek konania, ktoré by mohlo bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv alebo právom chránených záujmov tretích osôb, alebo ktoré je v rozpore s dobrými mravmi, alebo ktoré by mohlo ohroziť dobré meno Objednávateľa.
5. Poskytovateľ sa zavazuje dodať Objednávateľovi po skončení seminára v dvoch vyhotoveniach prezenčnú listinu účastníkov vo formáte .pdf, pričom namiesto podpisov vyhotoví screenshot s účastníkmi online seminára, ktoré budú súčasťou faktúry a ktoré budú slúžiť spolu s faktúrou ako podklad pre vyplatenie odmeny.
6. Objednávateľ sa zavazuje pri zmene času konania Seminára oznámiť túto skutočnosť. Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu; článok 6 ods. 3 tým nie je dotknutý.
7. Pedagogické materiály elektronicky poskytnuté a sprístupnené účastníkom po realizácii seminárov sú určené len pre ich osobnú potrebu. Nemôžu byť použité Objednávateľom na žiadne iné účely.

Článok V.
Súhlas

1. Objednávateľ vyhlasuje, že disponuje podpísaným súhlasom/privolením Poskytovateľa so spracúvaním jeho osobných údajov v rozsahu meno, priezvisko, celková podobizeň a obrazové snímky udeleným v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky, a to najmä v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (najmä s 14, § 19 a 34), nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v súlade s týmto článkom Zmluvy. Poskytovateľ je povinný kópiu súhlasu/privolenia uvedeného v predchádzajúcej vete odovzdať Objednávateľovi pri podpise tejto Zmluvy.

Článok VI. Zánik zmluvy a vyššia moc

1. Platnosť Zmluvy skončí:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) písomným odstúpením od Zmluvy.
2. Od tejto Zmluvy má odstúpiť ktorákoľvek zo Zmluvných strán, v prípade jej podstatného porušenia alebo v prípade zásahu vyššej moci, pričom nejde o pandémiu ochorenia Covid—19. Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Poskytovateľa sa považuje najmä:
 - a) úplné zrušenie alebo neposkytnutie Služby,
 - b) Služba bola poskytnutá v rozpore so Zmluvou. Objednávateľ ani Poskytovateľ služby nie sú zodpovední za technické problémy spojené s používaním platformy účastníkmi seminára.
3. V prípade zrušenia seminára zo strany Poskytovateľa alebo Objednávateľa z odôvodnených objektívnych dôvodov do 24 hodín pred jeho stanoveným začiatkom sa Zmluvné strany zavazujú dohodnúť sa na náhradnom termíne Seminára.
4. V otázke doručovania sa Zmluvné strany dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, pričom adresami na doručovanie písomností sú ich adresy uvedené v záhlaví Zmluvy alebo iné adresy, ktoré si Zmluvné strany písomne oznámili.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

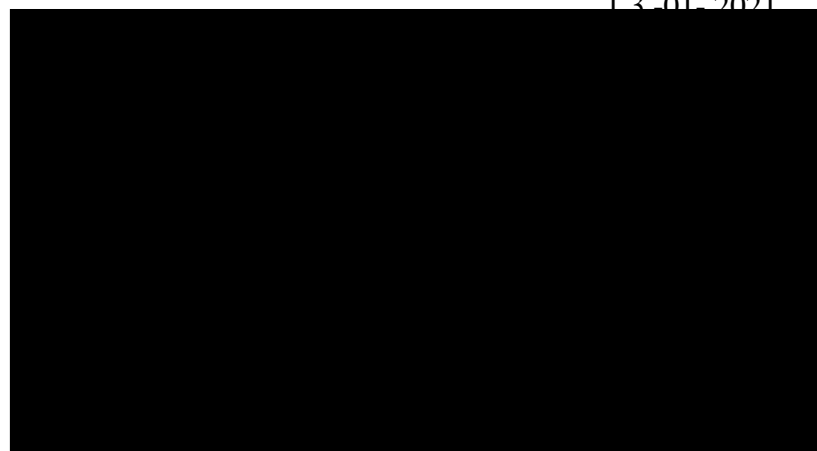


1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Práva a povinnosti neupravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so Zmluvou, bude riešiť príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.
3. Túto Zmluvu je možné meniť alebo doplniť iba písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v počte dva (2) rovnopisy s platnosťou originálu, z ktorých Poskytovateľ dostane jeden (1) rovnopis a Objednávateľ jeden (1) rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavierajú na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorá je vyjadrená určite a zrozumiteľne. Dalej vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali a jej obsahu rozumejú a na znak toho ju nižšie podpisujú.



V Bratislave dňa 2021

13.01.2021



posk

